

Zeitschrift: Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber: Hochparterre
Band: 4 (1991)
Heft: 5

Vorwort: Vier Antworten
Autor: Loderer, Benedikt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MEINUNGEN/ZITAT	6
FUNDE	7
STADTWANDERER	9
KOMMENDES	
WIR BAUEN UNS EIN HAUS	14
AUSSTELLUNG	15
EREIGNISSE	16
Velo als Werbeträger	17
LEGObusier: grosse Architektur in Kleinformat	18
JAKOBSNOTIZEN	19

26

54

62



Was kann Kunst über Architektur und Gesellschaft aussagen? Das ist das Thema des Werks von Franz Anatol Wyss.

70

WERKSTATT: Vom Prototypen zum Serienprodukt	44
INTERVIEW: Was Büroökologieberatung ist, will und kann	45
DING: Der Harass	47
WERBUNG: Gold und Silber hätte ich gern	48
ORTE: Querfahrt	49
WETTBEWERB	
Eine Mogelpackung	81
Musterlager	82
Die Brücke als ästhetische Arbeit	84
BÜCHER: El Lissitzkys Wolkenbügel	
HAUS UND HOF: Patriotische Sitzung	86
STELLEN	88
BRENNPUNKTE	
«SWISS-I-DESIGN» IN HANNOVER: «... und das alles aus der Schweiz?»	96
VERKEHRSSTEINE: Eine betonierte Notlösung	98
DOCKLANDS IN LONDON: Pleite statt Paradies	100
WIEN: Erfindung im sozialen Wohnungsbau	102
DDR-BEWÄLTIGUNG: Sammler wider Willen	104
WOHLEN AG: Der Gestaltungsprozess ist unteilbar	106
COMIC	108
VORSCHAU	110

EDITORIAL

Vier Antworten

5

Unser Probeabonnent O. B. aus Umiken schreibt uns: «Diese Nummer (4/91, Red.) ist superlausig und schludrig gestaltet.» Vier Beispiele zählt er auf.

«1. Viel zuviel Text.» Die Texte im «Blick» und die gesprochenen Beiträge der Lokalradios sind kürzer, das ist wahr. Wir sind kein reines Blätterheft zum angenehmen Durchstreifen, gewiss. Redaktionsinterne Lesezeitmessungen haben ergeben, dass rund vier Stunden braucht, wer «Hochparterre» von der ersten bis zur letzten Seite durchhackert. Könnte es nicht sein, dass wir jeweilen schlicht etwas zu sagen haben?

«2. Was soll die Bildsalat-Aussage auf den Seiten 24 bis 34? Teure Farblithos mit Nullinformation.» Die Bilder im Ferienkatalog sind einfacher, richtig. Aber auch platter. Der Beitrag über die Psychoräume, der hier bemängelt wird, erfordert, wir geben es zu, eine Sehweise, die einmal den Standpunkt der Therapeutin, einmal jenen des Patienten einnimmt. Ein gewisses Geistesturnen. Wir sind nämlich davon überzeugt, dass es so etwas wie eine Bildsprache gibt. Und die redet anders, je nachdem, ob es sich um Psychoräume handelt oder um Kaffeerahmdeckeli.

«3. Ihr «Deckeli»-Niveau ist für eine Architekturzeitschrift recht tief. Was soll dieser Blödsinn?» Die Aufsätze in «Daidalos» sind intellektueller, zugegeben. Wir haben nun mal den unter Architekten wenig verbreiteten Hang, allgemeinverständlich zu sein. Des weiteren wollen wir keine Architekturzeitschrift sein. Davon gibt es bereits genug. Unser Ehrgeiz ist es, eine «Illustrierte für Gestaltung und Architektur» zu sein, Special-Interest, wie das im Verlegerjargon heisst. Wir wollen eine Brücke zwischen Fachleuten und interessierten Laien schlagen. Dazu gehört auch eine Themenbreite, die vom Teelöffel bis zur Stadtplanung reicht. Kaffeerahmdeckeli werden auf diesem Weg zwangsläufig angetroffen. Wir halten es für nötig, dem Volk aufs Maul zu schauen, ohne ihm nach dem Mund zu reden.

«4. Von CAD haben Sie offenbar auch keine Ahnung, wie z.B. die vier unleserlichen kleinen CAD-Bildschirme auf Fernsehmonitoren als Illustration zeigen. Wirklich eine gestörte Sache.» Die Abbildungen in den Prospekten der Computerverkäufer sind leckerer, einverstanden. «Der Computer sagt Mücke und meint hundert Elefanten» – in diesem Satz steckt auch unser Eingeständnis, dass wir in gewissen Fällen von der 1:1-Abbildung wenig halten. Das Abstrakte des Computers wird durch schöne Bildli auch nicht konkreter. Aber vermutlich müsste den Text lesen, wer beurteilen will, ob sein Schreiber eine Ahnung von CAD hat. In aller Bescheidenheit: er hat.

Vermutlich wird O. B. aus Umiken sein Probe- nicht in ein Jahresabonnement umwandeln. Wir bedauern das natürlich und hoffen, dass die übrigen 2398 Probeabonnentinnen und Probeabonnenten, die wir zurzeit haben, es anders halten werden.

Die Redaktionscrew ist wieder komplett. Anfang Mai hat Katri Burri ihre Arbeit als Bildredaktorin aufgenommen. Sie hat sich als Fotografin einen Namen gemacht und will nun ihre grosse Erfahrung in einer neuen Form anwenden können. BENEDIKT LODERER